# REGLAMENT PER A L'ÚS DE LA LLENGUA CATALANA A L'AJUNTAMENT DE LA LLAGOSTA

**CAPíTOL I** De l'àmbit d'aplicació

**Article 1**

1.1. L'ús de la llengua catalana per part de l' Ajuntament de la Llagosta i dels organismes que en depenen, es regeix pels criteris que estableix aquest Reglament i, supletòriament, per la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i la legislació complementària.

1.2. Les empreses que gestionin indirectament serveis locals, bé sigui per concessió administrativa o qualsevol altra fórmula de les regulades a la normativa de règim local, també es regeixen pels mateixos criteris.

1.3. L' Ajuntament de la Llagosta vetllarà perquè en els ens i les activitats en què participi mitjançant convenis, consorcis o altres formes de relació, s'hi apliquin els criteris establerts en aquest Reglament.

1.4. Tots els organismes abans esmentats podran adoptar els criteris d'ús lingüístic que difongui el Consorci per a la Normalització Lingüística a través del Centre de Normalització Lingüística del Vallès Oriental.

**CAPÍTOL II** De l'ús lingüístic general .

**Article 2**

D'acord amb el que estableix l'article 9.1 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, l'Ajuntament de la Llagosta utilitzarà normalment el català per a les seves tasques i relacions, amb les particularitats que resulten dels articles següents.

**CAPÍTOL III** De l'ús en l'organització municipal.

**Article 3**

3.1. Les actuacions internes de l'Ajuntament de la Llagosta es faran en català.

3.2. Les actes de les sessions que realitzi l' Ajuntament de la Llagosta en Ple, la Comissió de Govern i les comissions informatives es redactaran en llengua catalana. També s'hi redactaran les actes dels diversos patronats, consells i entitats amb personalitat jurídica dependents d'aquest Ajuntament.

3.3. L'Alcaldia i les regidories i també les diverses dependències administratives o serveis, en la seva actuació administrativa han de redactar la documentació en llengua catalana.

3.4. Els impresos utilitzats pels diferents òrgans de l' Ajuntament i els rètols indicatius d'oficines i despatxos, les capçaleres de tota classe d'impresos, els segells de goma, els mata-segells i altres elements anàlegs han de ser escrits en català.

3.5. Les màquines d'escriure i les impressores dels ordinadors hauran d'estar adaptades per al funcionament en llengua catalana. Els programes i tot el material ofimàtic també s'hi adaptarà, en la màxima mesura possible.

**Article 4**

4.1. L' Ajuntament de la Llagosta, en els contractes pels quals s'encarreguin a tercers estudis, projectes i treballs anàlegs dins l'àmbit territorial català, farà constar una clàusula en la qual s'especificarà que el treball es lliurarà en llengua catalana, llevat que la seva finalitat exigeixi la redacció en una altra llengua.

4.2. L'Ajuntament de la Llagosta, vetllarà perquè els seus contractistes i proveïdors presentin la documentació en català i perquè, en la màxima mesura possible, facin ús del català en els béns i en els serveis que són objecte del contracte. Aquests requisits han de constar en el plec de condicions, o taba, dels contractes administratius que aprovi l' Ajuntament.

**CAPÍTOL IV** De les relacions amb els administrats

**Article 5**

5.1. Els expedients administratius de l' Ajuntament de la Llagosta es tramitaran en llengua catalana.

5.2. L'expedició de documents o de testimoniatges d'expedients es farà en català o, si la persona sol·licitant ho demana, en castellà.

5.3. Les comunicacions i les notificacions dirigides a persones físiques i jurídiques residents en l'àmbit lingüístic català, es faran en llengua catalana, sense perjudici del dret dels ciutadans a rebre-les en castellà, si ho demanen.

5.4. La sol·licitud de traducció que facin les persones interessades, d'acord amb els dos apartats anteriors, no pot comportar cap perjudici o despesa al sol·licitant, ni retards en el procediment, ni suspendre'n la tramitació i els terminis establerts.

5.5. Les comunicacions i les notificacions dirigides a persones residents fora de l'àmbit lingüístic català es faran normalment en castellà.

5.6. Els documents, les comunicacions i les notificacions adreçades a persones residents fora de l'Estat espanyol es faran normalment en castellà, en una llengua del territori on van adreçades, en català o en diverses d'aquestes llengües.

**Article 6**

Els impresos s'han d'oferir en la versió catalana, sense perjudici del dret dels particulars a emplenar-los en castellà. Les versions castellanes seran a disposició dels interessats.

**Article 7**

Només es faran impresos bilingües quan alguna circumstància especial ho recomani, d'acord amb els criteris a què fa referència l'article 1.4. En tot cas, el text català hi ha de figurar de forma preferent.

**Article 8**

En les seves comunicacions administratives orals, el personal de l' Ajuntament de la Llagosta utilitzarà la llengua catalana, llevat que l'administrat demani ser atès en castellà. Així mateix, es pot recórrer a qualsevol llengua o mitjà que faciliti la comunicació en cas que sigui necessari.

**Article 9**

Els documents públics i els contractuals atorgats per l'Ajuntament de la Llagosta es redactaran en català. En cas que l'Ajuntament concorri junt amb altres atorgants, el document s'ha de redactar també en la llengua que s'acordi.

**CAPÍTOL V** De les relacions institucionals.

**Article 10**

10.1. La documentació que l'Ajuntament de la Llagosta adreci a qualsevol de les administracions públiques situades dins l'àmbit de Catalunya es redactarà en llengua catalana. En aquesta mateixa llengua es redactaran les comunicacions de l'Ajuntament adreçades a l'Administració civil o militar de l'Estat i a la Justícia dins l'àmbit lingüístic català.

**Article 11**

Els documents destinats a administracions públiques de fora de Catalunya es redactaran en castellà o, si s'escau, en l'altra llengua oficial de l'administració receptora.

**Article 12**

Les còpies de documents redactats en català que s'hagin d'enviar a administracions de fora de l'àmbit lingüístic català es trametran, bé en castellà o altra llengua oficial de l'administració receptora (amb la indicació que el text és traducció de l'original català), bé en català, acompanyades de traducció al castellà, o a aquella altra llengua oficial.

**CAPÍTOL VI** Dels avisos, publicacions i activitats públiques.

**Article 13**

La retolació pública de tota mena es redactarà en català.

**Article 14**

Les disposicions de l'Ajuntament de la Llagosta es publicaran en català i, quan correspongui, se' n farà la traducció al castellà.

**Article 15**

15.1. Els llibres, les revistes i, en general, tots els cartells i publicacions que editi l'Ajuntament de la Llagosta, com també els missatges que s'emetin a través dels mitjans de comunicació i la publicitat institucional, es faran en català, llevat dels

específicament destinats a la promoció exterior, que es podran fer en la llengua dels destinataris, o quan alguna circumstància especial recomani fer-los bilingüe.

15.2. Fora de l'àmbit lingüístic català, la publicitat s'ha de fer generalment en versió doble, en català i castellà o, preferiblement, en la llengua pròpia, si n'és una altra.

15.3. Quan els impresos, tríptics i altres escrits de les entitats o les institucions de l'àmbit lingüístic català, o les d'abast estatal o supraestatal, que arribin per tal de donar-ne la difusió, no siguin redactats en llengua catalana, l'Ajuntament de la Llagosta en sol·licitarà la versió en aquesta llengua, sense perjudici de la seva difusió d'acord amb la legislació vigent.

15.4. En els mitjans de radiodifusió i de televisió gestionats per l'Ajuntament de la Llagosta la llengua normalment emprada serà la catalana, tal com estableix l'article 25.1 de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística.

**Article 16**

Els càrrecs de l'administració municipal s'expressaran, sempre que sigui possible, en català en els actes públics celebrats i les actuacions fetes dins l'àmbit lingüístic català, quan la intervenció sigui per raó del càrrec i representin la corporació.

**ARTICLE VII** De les institucions docents .

**Article 17**

17.1. Les institucions docents de l' Ajuntament de la Llagosta, tant de gestió directa com mitjançant un altre sistema en què l'Ajuntament sigui membre únic o membre associat, hauran de tenir cura, especialment, de l' aplicació de les normes i instruccions que resulten del desplegament del marc legal vigent en matèria lingüística.

17.2. En totes les actuacions administratives s'utilitzarà sempre el català d'acord amb el que s'indica en els articles precedents, i els directors han de vetllar perquè la llengua catalana esdevingui el vehicle d'expressió normal en les activitats docents i administratives, tant les internes com les de projecció externa.

**CAPÍTOL VIII** Dels registres.

**Article 18**

En els registres administratius de l'Ajuntament de la Llagosta, els assentaments es faran en català.

**CAPÍTOL IX** De la selecció, provisió i el reciclatge del personal.

**Article 19**

19.1. En el procés de selecció per a accedir a places de personal de l'Ajuntament de la Llagosta, inclòs el personal laboral, s'acreditarà el coneixement de la llengua catalana, tant en l'expressió oral com, si s'escau, en l'escrita, en el grau adequat a les funcions pròpies de les places de què es tracti i, per tant, en les convocatòries per a l'accés figurarà el requisit de coneixement de català. Quan els aspirants siguin de nacionalitat espanyola, el coneixement del castellà es pot presumir.

19.2. L' Ajuntament de la Llagosta establirà en les bases de les convocatòries el nivell de català que han d'acreditar els aspirants, d'acord amb la legislació de la funció pública.

**Article 20**

20.1. En la provisió de llocs de treball, inclosos els cossos amb habilitació estatal, els candidats han d'estar capacitats i posseir un grau de coneixement de la llengua catalana, tant en l'expressió oral com en l'escrita, que els faci aptes per desenvolupar llurs funcions.

20.2. El Ple de l'Ajuntament de la Llagosta, a l'hora de definir els llocs de treball, establirà els nivells respectius de coneixement oral i escrit de la llengua catalana per a cada cas, i considerar-lo com a requisit o mèrit, d'acord amb l'avaluació que s'estableixi.

Quan es tracti de concursos de promoció interna, els nivells de català a exigir seran considerats mèrits per a totes aquelles persones que hagin accedit a la condició de treballador municipal en data anterior a l'entrada en vigor de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i que optin a aquestes places.

**Article 21**

Un membre del Centre de Normalització Lingüística del Vallès Oriental formarà de català part dels tribunals qualificadors en qualitat d'assessor, pel que fa a la valoració dels coneixements de català, en els procediments de selecció de personal i de provisió de llocs de treball.

**Article 22**

22.1. Els responsables dels diferents òrgans de l'Ajuntament de la Llagosta, d'acord amb el Centre de Normalització Lingüística del Vallès Oriental, prendran les mesures necessàries perquè el personal que treballa en les seves dependències tingui els coneixements necessaris de català per garantir el desenvolupament correcte, des del punt de vista lingüístic, de les tasques internes o adreçades als administrats.

22.2. L' de l'Ajuntament de la Llagosta, d'acord amb el centre de normalització lingüística/servei de català, facilitarà la formació de llengua catalana a tots els funcionaris que no tinguin els coneixements necessaris per exercir les seves funcions i per millorar el nivell de llenguatge administratiu o d'altres especialitats.

22.3. Serà obligatori per a tots els funcionaris assolir el nivell de coneixement establert en el catàleg, d'acord amb els criteris i els terminis que fixi la Comissió de seguiment del Reglament.

22.4. La formació professional del personal funcionari i laboral de l'Ajuntament de la Llagosta, es farà en llengua catalana, sempre que en depengui de l'Ajuntament la programació i l'organització. Si no en depèn, l'Ajuntament demanarà que es faci en català.

**CAPITOL X** Del compliment i seguiment del Reglament.

**Article 23**

23.1. Per tal de garantir el compliment d'aquest Reglament, es crearà una Comissió interdepartamental de seguiment integrada almenys per l'alcalde i el regidor que aquest designi, el secretari general, el cap de personal, un responsable del Centre de Normalització Lingüística del Vallès Oriental i un representant del comitè d'empresa.

23.2. Aquesta Comissió interdepartamental de seguiment es reunirà almenys dues vegades l'any per analitzar el compliment i el desplegament d'aquest Reglament i

extraordinàriament quan la convoqui l'alcalde per iniciativa pròpia o a petició d'algun dels seus membres.

23.3. L'actualització, ampliació o revisió del Reglament també depenen d'aquesta Comissió interdepartamental, la qual farà l'estudi i la proposta corresponent al Ple de l'Ajuntament perquè, si s'escau, n'aprovi la modificació.

**Article 24**

La Comissió interdepartamental de seguiment informarà periòdicament la corporació municipal del grau d'aplicació d'aquest Reglament perquè la corporació prengui les mesures oportunes per garantir-ne el compliment.

**CAPÍTOL XI** De l'impuls institucional.

**Article 25**

25.1. L'Ajuntament de la Llagosta, fomentarà l'ús del català en la publicitat que es fa en la via pública i en les activitats laborals, professionals, mercantils, culturals, associatives, esportives, lúdiques i de qualsevol altra mena d'àmbit municipal.

25.2. De les tasques que es realitzin per impulsar institucionalment la normalització lingüística al municipi se n'ocupa el Centre de Normalització lingüística del Vallès Oriental.

25.3. Tots els organismes de l'Ajuntament de la Llagosta, impulsaran la normalització lingüística en el seu àmbit d'actuació, amb el suport tècnic del Centre de Normalització Lingüística del Vallès oriental i d'acord amb els criteris que estableix aquest Reglament i la Comissió interdepartamental de seguiment.

**Article 26**

26.1. L'Ajuntament de la Llagosta, vetllarà perquè la senyalització i la retolació situada dintre del terme municipal sigui en català en els termes previstos per la Llei.

26.2 L'Ajuntament de la Llagosta, prendrà les mesures necessàries per garantir que s'usi la toponímia oficial catalana.

26.3. L'Ajuntament de la Llagosta condicionarà la concessió de qualsevol permís a l'ús correcte dels noms de lloc.

**Article 27**

La retolació i la senyalització viària que depengui de l'Ajuntament de la Llagosta, o que instal·lin les seves empreses adjudicatàries o concessionàries o qualsevol altra entitat, en col·laboració amb l'Ajuntament, figuraran en català, sense perjudici del que disposen les normes que regulen el trànsit i la seguretat vial.

**Article 28**

L' Ajuntament de la Llagosta, podrà establir bonificacions i exempcions fiscals per a les actuacions relacionades amb la normalització i el foment de l'ús de la llengua catalana al municipi de la Llagosta.

La Llagosta, 1 de Juny de 2001.

L'alcalde, La regidora d'Ensenyament i Formació d'Adults,

José Luís López Segura Elisa Palazón Ruiz

El present Reglament ha estat publicat al BOP núm. 41 de data 16 de febrer de 2001. Aprovat per acord plenari de data 29 de març de 2001 i publicat al BOP núm. 93 de data 18 d'abril de 2001.

Un cop finalitzat el termini d'informació pública, el passat dia 24 de maig, el Reglament per a l'ús de la llengua catalana a l'Ajuntament de la Llagosta, és d'immediata aplicació.

Del present document s'en tramet còpia a tots els regidors i a tots els serveis municipals sense excepció per el seu coneixement i aplicació.

La Secretària General Habilitada.
Teresa Valldeoriola i Ferrerons